

minute repeater (repetidor de minutos)

Término	minute repeater
Idioma	Inglés (617)
Área Especialidad	Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)
Disciplina	Ingeniería Mecánica (457)
Temática	Horología
Definición del término	Mechanical watch complication that acoustically relays the time and features mechanism that strikes different tones for hours, quarter hours, and minutes hammers.
Fuente / Autor (del término)	Kunz, M. (2019). What is a minute repeater, and how does it work? Chrono 24 https://www.chrono24.com/magazine/what-is-a-minute-repeater-and-how-does-it-work/
Contexto del término	The minute repeater watch mechanism is considered by watchmakers to be the most rewarding – of all horological complications to master, as a minute repeater is not only a timekeeping instrument but also a miniaturised musical instrument.
Fuente / Autor (del contexto)	Jaeger-LeCoultre. (2024). Minute repeater watches. https://www.jaeger-lecoultre.com/en/maison/masters-of-complications/minute-repeater-calibres
Equivalente en español	repetidor de minutos
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	repetición de minutos

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Mecanismo mediante el cual podemos conocer la hora a través del sonido.
Fuente / Autor (del término en español)	Perodri Joyeros. (2024). Qué es un repetidor de minutos y cómo funciona. https://www.perodri.es/forever/repetidor-minutos-funcionamiento
Contexto del término en español	Primero porque se trata del primer reloj repetidor de minutos creado completamente en cerámica, segundo porque es el primer modelo de la serie Integral Big Bang en cerámica, tercero porque es el primero de ellos [...]
Fuente / Autor (del contexto en español)	Franco, F. (2017). repetidor de minutos archivos. WatchTime México. https://www.watchtime.com.mx/de-minutos/

Imagen



Fuente / Autor imagen	Externa
URL de la fuente (imagen)	https://berger.com.mx/reloj_patek/tourbillon-minute-repeater-5303r/
Video YouTube	https://www.youtube.com/watch?v=CZxo-fXscxg
Fuente / Autor video	Externa
URL de la fuente (video)	https://www.youtube.com/watch?v=CZxo-fXscxg